

پرواز کرتے ہوئے بارگاہِ قدس میں سبقت لے جاتے ہیں، تب اپنے مرتبہ و درجہ اور قدرت و طاقت کی وجہ سے کارکنانِ قضا و قدر میں سے ہو جاتے ہیں۔ تفسیر روح المعانی ص ۲۴ جلد ۳۰ مطبوعہ تھران۔ علامہ موصوف آگے چل کر لکھتے ہیں۔ "لا ینبغی التوقف فی ان اللہ قد ینکر من شاء من اولیاءہ بعد الموت کما ینکر من قبلہ بہا سئاء فیبرغی سبحانہ المریض و ینقذ العریق و ینصر علی العدو و ینزل الغیث و کیت و کیت کواۓلہ۔ روح المعانی جلد ۳۰ ص ۲۵۔"

ترجمہ۔ اس امر میں توقع و تردید کی کوئی گنجائش نہیں ہے کہ اللہ تبارک و تعالیٰ اپنے اولیاء کو وصال کے بعد بھی کرامتوں سے نوازتا ہے، جیسا کہ حالتِ حیات میں پس کبھی مریض کو ان کے ہاتھ پر بطور کرامت شفا بخشتا ہے۔ کبھی کسی کو غرق ہونے سے بچاتا ہے کبھی دشمنوں پر غلبہ دیتا ہے تو کبھی ان کے عرض کرنے پر بارش برساتا ہے وغیرہ۔

علامہ شیخ عبدالحق محدث دہلوی۔ حضرت شاہ عبدالعزیز محدث دہلوی۔ علامہ اسماعیل حقی۔ امام فخر الدین رازی۔ قاضی شہداء اللہ پانی پتی صاحب تفسیر مظہری نے بھی اسی سے ملتی جلتی تفسیر بیان کی ہے۔

(چوہدری محمد علی)

مولانا عبدالرحمان کیلانی

الجواب

۱۹ قرآن مجید کے سماج موتی کی دلیل ۱۔
یہاں لفظ "وَأَسْئَلُ" کا ترجمہ بعض مترجمین نے "یوچھو" کے بجائے

”احوال دریافت کرو“ بھی کیا ہے (مثلاً فتح الحمید ترجمہ فتح محمد خالد صہری) تاہم حاشیہ میں اکثر مفسرین نے وضاحت کر دی ہے کہ اس سے مراد ان رسولوں کی کتابوں کی طرف رجوع کرنا ہے مثلاً:

۱- ترجمہ شاہ رفیع الدین حاشیہ موضح القرآن (شاہ عبدالقادر) ص ۱۱ یعنی ان رسولوں پر جو کتابیں اتری تھیں ان کو دیکھ لے یا ان کی امت کے لوگوں سے پوچھ لے !

۲- موضح القرآن از وحید الزمان نے بھی حاشیہ پر بالکل یہی الفاظ نقل کیے ہیں۔

۳- تفہیم القرآن: منہ رسولوں سے پوچھنے کا مطلب ان کی لائی ہوئی کتابوں سے معلوم کرنا ہے۔ جس طرح ”فَإِنْ تَنَازَعْتُمْ فِي شَيْءٍ فَرُدُّوهُ إِلَى اللَّهِ

ذَٰلِ السُّوَالِ“ کا مطلب یہ نہیں ہے کہ کسی معاملہ میں اگر تمہارے درمیان

نزاع ہو تو اسے اللہ اور رسول کے پاس لے جاؤ، بلکہ یہ ہے کہ اس میں اللہ

کی کتاب اور اس کے رسول کی سنت کی طرف رجوع کرو۔ اسی طرح رسولوں

سے پوچھنے کا مطلب بھی یہ نہیں ہے کہ جو رسول دنیا سے تشریف لے جا

چکے ہیں، ان سب کے پاس جا کر دریافت کرو۔ بلکہ اس کا صحیح مطلب یہ ہے کہ

خدا کے رسول دنیا میں جو تعلیمات چھوڑ گئے ہیں ان سب میں تلاش کر کے دیکھ لو،

آخر کس نے یہ بات انہیں سکھادی کہ اللہ جل شانہ کے سوا بھی کوئی عبادت کا

مستحق ہے؟

۴- ترجمہ رضا خاں بریلوی (کنز الایمان) اور حاشیہ نعیم الدین مراد آبادی ص ۱۵۷ رسولوں

سے سوال کرنے کے معنی یہ ہیں کہ ان کے ادیان و مطلق کی تلاش کرو۔ کہیں بھی کسی

نبی کی امت میں بت پرستی روارکھی گئی ہے؟ اور اکثر مفسرین نے اس کے معنی

یہ بیان کیے ہیں کہ مومنین اہل کتاب سے دریافت کرو۔ کیا کسی نبی نے غیر اللہ

کی عبادت کی اجازت دی؟ تاکہ مشرکین پر ثابت ہو جائے کہ مخلوق پرستی نہ

کسی رسول نے بتائی نہ کسی کتاب میں آئی۔ یہ بھی ایک روایت ہے کہ شبِ معراج

سید عالم نے بیت المقدس میں تمام انبیاء کی امامت فرمائی۔ جب حضور نماز سے

فارغ ہوئے مجبریل نے عرض کیا کہ اے سرور اکرم، اپنے سے پہلے انبیاء سے

دریافت فرما لیجئے کہ کیا اللہ تعالیٰ نے اپنے سوا کسی اور کی عبادت کی اجازت

دی؟ حضورؐ نے فرمایا کہ اس سوال کی فحیح حاجت نہیں۔ یعنی اس میں کوئی شک ہی نہیں کہ تمام انبیاءؑ توحید کی دعوت دیتے آئے۔ سب نے مخلوق پرستی کی ممانعت فرمائی۔“

اب دیکھیے ہم نے چار مختلف مکاتب فکر کے مفسرین کے حواشی پیش کر دیے ہیں۔ اور چاروں نے اس بات سے اتفاق کیا ہے کہ یہاں ”وَاسْتَعْلٰ“ سے مراد ان کی کتابوں سے یا مؤمنین اہل کتاب سے معلوم کرنا ہے۔ نہ کہ گزشتہ رسولوں سے دریافت فرمانا۔ اور پانچویں فتح محمد جان زہری بھی ہیں۔ جنہوں نے ترجمہ میں ہی مسئلہ حل کر دیا۔ البتہ کنز الایمان کے مفسر نعیم الدین صاحب مراد آبادی نے ایک روایت بھی درج فرمائی۔ اور یہی روایت جناب محمد علی صاحب مضمون کو بھی پسند آئی ہے۔ چنانچہ آپ نے اس مضمون میں یہ روایت تفسیر کبیر ج ۷ ص ۴۳۰ کے حوالہ سے درج فرمائی ہے۔ لیکن یہ روایت غلط معلوم ہوتی ہے۔ وجہ یہ ہے کہ سورۃ زخرف کی یہ آیت واقعہ معراج سے کافی عرصہ بعد نازل ہوئی ہے۔ سورۃ بنی اسرائیل، جس میں مسجد اقصیٰ کے واقعہ کا ذکر ہے، کا ترتیب نزول کے حساب سے نمبر ۵۰ ہے۔ جبکہ سورۃ زخرف کا ترتیب نزول کے حساب سے نمبر ۶۳ ہے۔ معراج کا واقعہ ہجرت سے دو سال قبل کا ہے۔ جبکہ سورۃ زخرف اس وقت نازل ہوئی جبکہ کفار آپؐ کی جان کے درپے تھے۔ جیسا کہ اس سورہ کی آیت نمبر ۷۹، ۸۰ سے واضح ہے۔ لہذا قبل از نزول آیت مذکورہ، جبریلؑ کا حضورؐ سے یہ کہنا کہ ”ان رسولوں سے پوچھ لیجئے اور پوری آیت پڑھ جانا۔ یہ کیسے ممکن ہے؟“

پھر اگر اس روایت کو درست بھی تصور کر لیا جائے تو بھی اس پر درج ذیل اشکال وارد ہوتے ہیں۔

۱۔ مسجد اقصیٰ میں سوال لاکھ پیغمبروں کے (برزخی زندگی میں جمع ہونے کے علاوہ) اس سے قبل، تمام بنی نوع انسان کی ارواح کو اللہ تعالیٰ نے اس وقت بھی حاضر کیا تھا جب ان سے عہد ”الست“ لیا تھا۔ اور اس دور کو خدا تعالیٰ نے موت کا دور کہا ہے تو پھر تو سماجِ موتی کے قائلین کو اس معراج والے

سوال جواب کے بجائے اس واقعہ سے نبوت پیش کرنے کا زیادہ فائدہ ہے کیونکہ اس موت کے دور میں روحوں نے صرف سنا ہی نہیں تھا بلکہ جواب بھی دیا تھا۔

۲۔ جبریلؑ نے حضور اکرمؐ سے کہا بھی کہ انبیاء حاضر ہیں۔ ان سے سوال کیجئے۔ لیکن آپؐ نے پھر بھی سوال نہیں کیا تو اس آیت پر عمل کیا ہوا؟

۳۔ پھر جب آپؐ نے سوال ہی نہیں کیا، نہ ہی انبیاءؑ کی ارواح نے کچھ جواب دیا تو سماع موتی ثابت کیسے ہوا؟ اور اس روایت سے آپؐ کا استدلال درست کیونکر؟

ان تصریحات سے البتہ یہ بات واضح ہو جاتی ہے کہ ”وَاسْئَلُوا“ کا حکم وجوب کے لیے نہیں بلکہ اختیاری ہے۔ یعنی اگر آپؐ چاہیں تو سابقہ انبیاءؑ کی

کتب یا ان یہود و نصاریٰ کے مومنین یا بمصدق روایت بالانبیاءؑ کی ارواح سے پوچھ سکتے ہیں۔ لیکن چونکہ آپؐ کو یقین تھا کہ ایسی بات کا کسی الہامی کتاب میں

لکھا ہونا ناممکن ہے۔ لہذا آپؐ نے کسی سے بھی کچھ نہ پوچھا اور نہ ہی سماع موتی کے استنباط کی گنجائش باقی رہی۔

۱۱۔ اس حدیث پر میں اپنے مضمون مطبوعہ محدث ربيع الاول ۱۴۰۲ھ کے صفحہ ۹۳ پر زیر عنوان ”موضوع احادیث بحث کر چکا ہوں۔“

۱۲۔ طبرانی کی اس حدیث پر بھی مندرجہ بالا مضمون صفحہ ۹۴ پر بحث کر چکا ہوں۔

۱۳۔ شہدائے زندگی پر میں اپنے مندرجہ بالا مضمون مطبوعہ محدث ربيع الآخر ۱۴۰۲ھ صفحہ ۱۴ پر اور ربيع الآخر ۱۴۰۵ھ صفحہ ۱۶۳ پر مفصل بحث کر چکا ہوں۔ لہذا ان تمام بحث کے تکرار کی ضرورت نہیں سمجھتا۔

۱۴۔ من دون اللہ کی تشریح:

”وَمَنْ أَضَلُّ مِمَّنْ تَدْعُوا..... وَهُمْ عَنْ دُعَائِهِمْ غَفْلُونَ“

کی تشریح کے سلسلہ میں جناب محمد علی صاحب موصوف نے جن مفسرین کے اقوال پیش فرماتے ہیں، تفسیر ابن کثیر اور تفسیر خازن کے مطابق ”من دون اللہ“ سے مراد بت ہیں جبکہ تفسیر کبیر کے مطابق ”من دون اللہ“ سے مراد قطعاً بت نہیں ہو سکتے کیونکہ بت تو قیامت کے دن بھی جواب نہ دے سکیں گے۔

لہذا اس سے مراد وہی موتی ہو سکتے ہیں جو قیامت کو زندہ ہو کر جواب

دیں گے اور گفتگو کریں گے۔ گویا آپ نے پہلے دو مفسروں کے اقوال کی خود ہی تیسرے مفسر کے قول سے تردید فرمادی۔ لہذا مجھے اب مزید کچھ لکھنے کی ضرورت بھی نہیں۔

۱۲۔ ہم بھی یہی کہتے ہیں کہ اگر کسی نے کسی نبی، رسول، شہید اور صالح کی عبادت کی ہے تو اس آیت ”رَأَيْتُمْ مَا تَعْبُدُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ حَصَبٌ جَبَلًا“ کے بموجب یہ بزرگ ہستیاں مجبوراً باطل کی عفتوں سے مستثنیٰ ہی رہیں گی۔ البتہ ان کو پوجنے والے ضرور جہنم میں داخل کیے جائیں گے۔ یہ حقیقت اپنی جگہ مسلم، لیکن اس سے سماع موتی کیسے ثابت ہو گیا؟ یہ عقدہ ہماری سمجھ سے بالا ہے۔ شاید اس پر موصوف کچھ روشنی ڈال سکیں۔ اس سے تو الٹا یہ بات ثابت ہوتی ہے کہ وہ لوگ جو سماع موتی کو درست سمجھ کر انہیں پجارتے رہے یا عبادت کرتے رہے ہیں ان کو ان کے اس جرم کی سزا یہ ملے گی کہ وہ جہنم میں داخل کیے جائیں گے۔ رہی یہ بزرگ ہستیاں تو چونکہ ان کا اپنا کوئی قصور نہیں، لہذا انہیں دوزخ سے دور رکھا جائے گا اور جو بتوں کو جہنم میں داخل کیا جائے گا تو وہ بھی محض مشرکین کے اس زعمِ باطل کی تردید اور مزید حسرت و ایس کے احساس دلانے کے لیے ہوگا۔ ورنہ پتھر کے بتوں کا اپنا کیا قصور ہو سکتا ہے اور جہنم میں داخل کرنے سے انہیں کیا نقصان پہنچے گا؟

جناب محمد علی صاحب لکھتے ہیں:

”بلکہ قرآن مجید کی بہت سی آیات سے سماع موتی ثابت ہوتا ہے“

اب درج بالا آیت سے جو کچھ ثابت ہوتا ہے اس کی تو ہم نے وضاحت کر دی ہے۔ باقی جو آیات درج فرما کر آپ نے ثبوت پیش کیے ہیں وہ ”وَاسْأَلْ“ کے الفاظ سے شروع ہونے والی آیت کے علاوہ صرف ایک مزید آیت ہے جو ۱۱ کے تحت زیر بحث آرہی ہے۔

۱۳۔ اس آیت پر پہلے بحث ہو چکی ہے۔

۱۴۔ نہ ہمیں قلب بدر کے واقعہ سے انکار ہے نہ ان مفسرین کی تفسیر سے۔ یہ سب صورتیں معجزہ کی حیثیت رکھتی ہیں اور اتشنائی صورتیں ہیں۔ لہذا ان واقعات سے

علی الاطلاق سماع موتی ثابت کرنا قیاس مع الفارق ہے۔ اس بات سے آخر کے انکار ہے کہ اللہ جب چاہے مردوں کو سنا سکتا ہے۔ اختلاف تو اس بات میں ہے کہ آیا ہم لوگ بھی مردوں کو سنا سکتے ہیں؟ یا عام حالات میں وہ ہماری بات بھی سن سکتے ہیں یا نہیں؟ ظاہر ہے کہ یہ واقعات ایسا ثبوت مہیا نہیں کرتے۔ بلکہ الٹا قرآنی نصوص اس کا رد ضرور ثابت کرتی ہیں۔

۱۷ "وَالنَّازِعَاتِ غَرْقًا" کی تفسیر جو آپ نے روح المعانی کے حوالہ سے پیش فرمائی ہے۔ یہ تفسیر بالماثور کے خلاف ہے۔ صحابہؓ اور تابعینؒ سب نے یہاں فرشتے ہی مراد لیے ہیں نہ کہ نفوسِ فاضلہ۔ اور قابل ذکر امر یہ ہے کہ کفر الایمان کے حاشیہ نویس جناب نعیم الدین صاحب مراد آبادی نے بھی یہاں فرشتے ہی مراد لیے ہیں کیونکہ فرشتے ہی جسم میں ڈوب کر جان کو کھینچ نکالتے ہیں اور مدبراتِ امر بھی فرشتے ہی ہیں۔ یہاں جناب محمد علی صاحب نے جن چند مفسرین کے نام روح المعانی کی تائید میں پیش فرماتے ہیں، یہ سب تصوف زدہ معلوم ہوتے ہیں۔ جنہیں ہر وقت یہ فکر دامنیگر ہوتی ہے کہ جہاں تک بن پڑے فوت شدہ اولیاء اللہ کا "تصرف فی الامور" بھی کئی طرح کتاب و سنت سے ثابت کیا جاتے۔ روح المعانی کے نام سے ہی ظاہر ہے کہ آپ معانی کی روح کھینچ کر ایسی تفسیر بیان فرماتے ہیں۔ متصوفین حضرات ظاہری معانی کو ہی سچ سمجھ کر بعینہ باطنی معانی کی دریافت میں اپنی کوششیں صرف کیا کرتے ہیں۔ اب سوال یہ ہے کہ جو تفسیر صاحب روح المعانی نے پیش فرمائی ہے آیا قرآن مجیم کے الفاظ ان معانی کے متحمل بھی ہیں یا نہیں؟ صاحب روح المعانی کے مطابق آیات نمبر (۱) اور (۲) کے معنی یا تفسیر یہ ہے:

"وَالنَّازِعَاتِ غَرْقًا وَاللَّشَّطَاتِ نَسْطًا"

"ان نفوسِ فاضلہ کی قسم جو موت کی وجہ سے بدن سے بزور الگ کیے جاتے ہیں۔ کیونکہ بدن سے الفت و محبت کی وجہ سے ان کی جدائی بہت مشکل ہوتی ہے۔"

اب دیکھئے درج بالا ترجمہ یا تشریح پر درج ذیل اعتراضات وارد ہوتے ہیں۔

۱۔ "نَزَعَ" فعل متعدی بمعنی کسی چیز کو اس کی قرار گاہ سے کھینچنا ہے (مفردات)

”منزح بمعنی جان کنی کا دقت“ ہے اور ”غرق“ فعل لازم بمعنی کسی چیز کا ڈوبنا ہے۔ اب اگر یہاں نازعات اسم فاعل بمعنی کھینچنے والیاں (دار و محاورہ کی نسبت سے کھینچنے والے) سے مراد فرشتے لیے جائیں۔ تو آیت کا مطلب بالکل واضح ہو جاتا ہے کہ فرشتے انسان کے جسم میں ڈوب کر اس کی رُوح کو نکالتے ہیں اور یہی بات کتاب و سنت سے بھی ثابت و مسلم ہے۔ لیکن اگر یہاں فرشتوں کے بجائے نفوسِ فاضلہ مراد لیے جائیں تو وہ تو پہلے ہی اپنے اجسام میں موجود ہوتے ہیں۔ ان کے کسی دوسری چیز میں ڈوبنے اور اس کو اس کی قرار گاہ سے کھینچنے کی کیا تک ہے؟

۲۔ قرآن نے ”نازعَاتِ“ اسم فاعل کا صیغہ استعمال کیا ہے۔ بمعنی کھینچنے والے یا والیاں۔ لیکن رُوح المعانی نے اس کا ترجمہ بصورتِ مفعول ”بدن سے بزور الگ کیے جاتے ہیں“ کیا ہے جو گر امر کے لحاظ سے غلط ہے۔

۳۔ ”وَالَّذِي نَفْسُكَ نَشَطًا“ فرشتے تو انسان کے جسم کے بند بند اور جوڑ جوڑ سے جان نکال لاتے ہیں لیکن نفوسِ فاضلہ جو پہلے ہی جسم میں موجود ہوتے ہیں اور ”بدن سے الفت و محبت کی وجہ سے ان کی جدائی بہت مشکل ہوتی ہے۔“ وہ کیسے بند بند کو کھول سکتے ہیں؟ کیا بدن سے الفت و محبت کا تقاضا یہی ہے کہ وہ اس کے بند بند کو خود ہی کھولنا شروع کر دیں؟ غالباً یہی وجہ ہے کہ صاحبِ روح المعانی نے ”وَالَّذِي نَفْسُكَ نَشَطًا“ کا ترجمہ یا تفسیر ہی چھوڑ دی اور اس کے بجائے جو فقرہ درج فرمایا کہ ”ان نفوسِ فاضلہ کو بدن سے الفت و محبت کی وجہ سے جدائی بہت مشکل ہوتی ہے؟“ یہ دراصل ان کی اپنی طرف سے پہلی آیت کی مزید تشریح و تفسیر ہے۔

۴۔ جن نفوس کو اپنے بدن سے اتنی الفت و محبت ہو وہ فاضلہ ہو کیسے سکتے ہیں؟ عام نفوس کو تو فی الواقعہ بدن سے محبت ہوتی ہے۔ لیکن نفوسِ فاضلہ کو بدن سے ایسی محبت قطعاً نہیں ہوتی۔ یا پھر ایسے نفوسِ فاضلہ ہوتے ہی نہیں۔ بات دراصل وہی ہے جو ہم پہلے عرض کر چکے ہیں کہ یہ اہل طریقت حضرات ”فَالْمَدَّ بَرَاتٍ أَهْرًا“ میں اپنے مرغومہ ”اولیاء اللہ“ کو شریک بنانا چاہتے

ہیں۔ لہذا انہوں نے پہلی آیت نیکے نفوس فاضلہ کا لفظ شامل کر کے اس کے لیے بنیاد سموار کرنا شروع کر دی۔ اور تان یہاں آ کر ٹوٹی کہ ”اس امر میں توقف و تردد کی کوئی گنجائش نہیں کہ اللہ تعالیٰ اپنے ”اولیاء“ کو مرنے کے بعد بھی کرامتوں سے نوازتا ہے جیسا کہ حالت حیات میں“

سوچنے کی بات ہے کہ وفات نبوی کے وقت چار لاکھ کے قریب مسلمان موجود تھے اور سو لاکھ توحید الوداع کے موقع پر موجود تھے اور یہ دو صحابہ کرامؓ سالہ تک پھیلا ہوا ہے۔ اب ان چار لاکھ صحابہ کرامؓ سے پورے سو سال کے عرصہ میں صرف بارہ کرامات مذکور ہیں۔ پھر ان بارہ میں سے بھی بعض روایات ضعیف و مجرد ہیں۔ لیکن ہمارے ان اولیاء! اللہ میں سے ہر ایک ولی کی زندگی کرامات سے بھر پور ہوتی ہے۔ پھر مرنے کے بعد بھی ان کی کرامات کا سلسلہ بدستور جاری رہتا ہے۔ تو کیا ان اولیاء اللہ کے نفوس صحابہ کرامؓ سے بہت زیادہ فاضلہ ہیں جن کی کرامات اور تصرف فی الامور کا یہ عالم ہے۔؟
(جاری ہے)

خلافت و جمہوریت

از قلم

مولانا عبد الرحمن کیلانی

دوسرا ایڈیشن شائع ہو گیا ہے!

ضخامت : ۲۸۸ صفحات

مجلد سنہری ڈائیکٹنگ ————— قیمت ۳۸ روپے

ناشر

ادارہ محدث ۹۹ جے ماڈل ٹاؤن — لاہور ۱۴